

IZBRANI ETNOGRAFSKI FILMI
SELECTED ETHNOGRAPHIC FILMS

Atrij ZRC, Novi trg 2

- 22:00 *SchoolScapes / Šolske slike* Australia, 2007,
David MacDougall, 77'

ČETRTEK, 22. MAJ 2008 / THURSDAY, MAY 22, 2008

IZBRANI ETNOGRAFSKI FILMI
SELECTED ETHNOGRAPHIC FILMS

Mestni muzej Ljubljana, Gosposka 15

- 9:00 *Kador* Italy, 2008,
Michele Trentini & Iolanda Da Deppo, 30'
- 9:35 *La voie Peule / Pot Peulov* Belgium, 2006,
Sylvain Vesco, 52'
- 10:30 *The lost water / Izgubljena voda* India, 2007,
Dakxin Bajrange, 25'
- 11:00 *Morokapel's feast. The story of a Kara hunting ritual*
Morokapelovo praznovanje. Zgodba o lovskem obredu pri
Karih Germany, 2007, Steffen Köhn, 26'

BREAK

- 14:00 *Ngat is Dead / Ngat je mrtev* Denmark, 2007,
Christian Suhr Nielsen & Ton Otto, 59'
- 15:00 *One in the family / Ena od družine* Russia, 2007,
Eugeny Aleksandrov, 26'
- 15:30 *Room 11, Ethiopia Hotel / Soba 11, Hotel Ethiopia*
Japan, 2006, Itsushi Kawase, 23'
- 15:55 *Textiles in Ayacucho / Tkanine iz Ayachucha*
USA, 2007, Peter Biella, 14'

BREAK

POSEBNI PROGRAM; ASEN BALIKCI
SPECIAL ASEN BALIKCI

Mestni muzej Ljubljana, Gosposka 15

- 17:00 *Muslim Labyrinths / Muslimanski labirinti*
Bulgaria, 2003, Antonii Donchev, 52'
- 17:55 *Tingvong / Lepcha village in Sikkim (Eastern Himalaya) / Vas*
Lepč v Sikimu (vzhodna Himalaja)
Nepal, 2005, Anna Balikci – Denjongpa, 60'

BREAK

- 20:00 **PODELITEV NAGRAD NIKA KURETA /**
NIKO KURET AWARD CEREMONY
Atrij ZRC, Novi trg 2

- 20:30 *Through These Eyes / Skozi pogled drugih*
USA, 2003, Charles Laird, 55'
- 21:30 *Taste of Europe / Okus Evrope*
Slovenija, 2006, Uroš Lebar, 90'

PETEK, 23. MAJ, 2008 / FRIDAY, MAY 23, 2008

POSEBNI PROGRAM: EDDY APPELS SPECIAL EDDY APPELS
Mestni muzej Ljubljana, Gosposka 15

- 9:00 *Eddy Appels, Looking inwards: Dutch Visual Anthropology*
observing Dutch society / Pogled navznoter: Pogledi
nizozemske vizualne antropologije na nizozemsko družbo
- 9:45 *The whole of Holland on Film. The village films of J.W.L.*
Adolfs / Vsa Holandija na filmu. Vaški filmi J.W.L. Adolfs /
Heel Nederland op de Film. De dorpsfilms van J.W.L. Adolfs
The Netherlands, 2003, Eddy Appels, 15'
- 10:05 *A Hospice in Amsterdam / Hospic v Amsterdamu*
Het Veerhuis The Netherlands, 2005, Steef Meyknecht, 60'
- 11:10 *Of Mares and Men* (first part – 30' / prvi del – 30') / *O konjih*
in ljudeh / Van Mannen en Merries
The Netherlands, 1998, Metje Postma, 85'

BREAK

- 14:00 *A touch of Class / Dotik razreda / Een klasse apart*
The Netherlands, 2006, Masha en Manfred Poppenk, 53'
(part 1 / prvi del)

IZBRANI ETNOGRAFSKI FILMI
SELECTED ETHNOGRAPHIC FILMS

Mestni muzej Ljubljana, Gosposka 15

- 15:00 *We are alright till now / Doslej smo v redu*
Macedonia, 2008, Vladimir Bocev, 68'
- 16:10 *Obcina* Romania, 2007, Björn Reinhardt, 80'
- 17:35 *Prيرهchny – the town that no longer exists / Prirehni – mesto,*
ki ne obstaja več Norway, 2006, Tone Grottdjord, 52'

SLOVENSKO ETNOLOŠKO DRUŠTVO
SLOVENE ETHNOLOGICAL SOCIETY

SLOVENSKI ETNOGRAFSKI MUZEJ

Italijanski
inštitut
za kulturo
v Sloveniji

Information: The organizer has a right to change the program in a vis maior case. All films in the program are subtitled in English language. Video library: Apart from the screening program, festival visitors have an opportunity to watch non selected films in video library.

Obvestila organizatorja: Organizator si jemlje pravico spremeniti program zaradi višje sile. Vsi filmi so opremljeni z angleškimi podnapisi. Videoteka: Poleg rednega programa si obiskovalci lahko filme, ki so bili prijavljeni, a ne izbrani, ogledajo na monitorju.

Organiser / Organizator: Slovene Ethnological Society / Slovensko etnološko društvo, Metelkova 2, 1000 Ljubljana; telefon: +086 1 300 87 38; fax: +086 1 300 87 36(35), spletna stran: <http://www.sed-drustvo.si>; e-pošta: sed-drustvo@sed-drustvo.si. **In cooperation with / s sodelovanjem** Scientific Research Centre of Slovenian Academy of Sciences & Arts / Znanstvenoraziskovalni center SAZU; Slovene Ethnographic Museum / Slovenski etnografski muzej; City Museum of Ljubljana / Mestni muzej Ljubljana; Faculty for humanistic studies UP / Fakulteta za humanistične študije UP. **Sponsored by / s podporo** City of Ljubljana / Mestna občina Ljubljana; Istituto Italiano di Cultura in Slovenia / Italijanski inštitut za kulturo v Sloveniji; Royal Netherlands Embassy / Ambasada kraljevine Nizozemske; Slovenian Academy of Sciences and Arts / Slovenska akademija znanosti in umetnosti. **Programme selection / izbor programa:** Naško Križnar, Miha Peče, Nadja Valentinčič Furlan. **Festival office / Pisarna** Sašo Kuharič, Naško Križnar. **Edited by / urednik** Naško Križnar, **Design by / oblikovanje** Milojka Žalik Huzjan. © 2008, Slovensko etnološko društvo, Ljubljana.

Slovensko etnološko društvo
Slovene Ethnological Society
Znanstvenoraziskovalni center SAZU
Scientific Research Centre of the SASA
Slovenski etnografski muzej
Slovene Ethnographic Museum

DNEVI ETNOGRAFSKEGA FILMA
DAYS OF ETHNOGRAPHIC FILM

PONEDELJEK, 19. MAJ 2008 / MONDAY, MAY 19, 2008

ETNOGRAFSKA VIZUALNA GRADIVA S KOMENTARJEM
ETHNOGRAPHIC FOOTAGE AND MULTIMEDIA WITH
COMMENTARY

Slovenski etnografski muzej, Metelkova 2

- 9:00 Nena Židov, *Happy New year*
Srečnja pa zdravga 2008, 8'
Pilgrimage / Romanje 2008, 5'
- 9:35 Nadja Valentinčič Furlan
Pravljice, modrosti, življenjske zgodbe...
Fairy tales, wisdoms, file stories... 2007
- 10:10 Martina Piko Rustia & Naško Križnar
Gathering eggs / Jajčarija v Javorju 2007, 20'
- 10:45 Tanja Roženberger Šega
Alma- vox populi 2007, 10'
- 11:30 Allison Jablonko
A Musical Walk / La Passeggiata Musicale
Glasbeni sprehod 2007, 33'

BREAK

- 14:00 Jay Ruby
Rebekah and Sophie
Rebeka in Sofija 2006, CD-ROM
- 14:35 Zvezdana Antoš
Experiences and cooperation of ethnologists in recording
audio-visual documentation for the EU project "Carnival
- King of Europe"
Izkušnje in sodelovanje etnologov pri snemanju avdio
vizualne dokumentacije za evropski projekt Karneval - kralj
Evrope.
- 15:10 Daniela Vavrova
New Guinea, field work footage
Gradivo s terenskega dela na Novi Gvineji 2008, 25'

BREAK

ŠTUDENTSKI FILMI / STUDENT FILMS

Mestni muzej Ljubljana, Gosposka 15

- 17:00 *The Al-Hadji and his Wives*
Al-Hadji in njegove žene USA, 2006, Jie Li, 50'
- 17:55 *And the Spinning Wheel Keeps on Turning*
In kolovrat se vrtil dalje Germany, 2006, Simone Pfeifer, 26'
- 18:25 *Free Communitas, Rythm connects people*
Svobodne komune, ritem povezuje ljudi Germany, 2008, Nadejda Stoyanova, 21'
- 18:50 *Lifelibrary*
Življenje knjižnice U.K., 2007, Amanda Hill, 15'

BREAK

- 20:00 OTVORITEV DNEVOV ETNOGRAFSKEGA FILMA
OPENING OF THE DAYS OF ETHNOGRAPHIC FILM,
Mestni muzej Ljubljana, Gosposka 15

- 20:20 *Luc de Heusch. Wild thinking*
Luc de Heusch. Divja misel Belgium, 2007, Karine de Villers, 50'
- 21:10 *Making rain / Obred za dež*
Estonia/Norway/Mozambique, 2007,
Liivo Niglas & Frode Storaas, 57'

TOREK, 20. MAJ 2008 / TUESDAY, MAY 20, 2008

ŠTUDENTSKI FILMI / STUDENT FILMS

Mestni muzej Ljubljana, Gosposka 15

- 9:00 *Home / Dom* U.K., 2007, Jennifer Tomoe Peachey, 32'
- 9:35 *Hope Despair Laughter: A circus project in Palestine*
Upanje Obup Smeh: projekt cirkus v Palestini
Netherlands, 2007, Esther Hertog, 27'
- 10:05 *Leysart* U.K., 2007, Alexander Hirl, 32'
- 10:40 *Mangrove music / Glasba mangrova*
Luxembourg, 2007, Carlo Cubero, 49'
- 11:30 *Temporary Sanity: The Skerrit Bwoy Story*
Občasna prisebnost: Zgodba Skerrita Bwoya
U.K., 2007, Dan Bruun, 32'

BREAK

- 14:00 *A Way of Making Life Beautiful. Yupik Art Between Two*
Worlds / Kako polepsati življenje. Umetnost Yupikov med
dve svetovoma. U.K., 2007, Simon Katrin Annemarie, 17'
- 14:20 *Motherland / Domovina* U.K., 2007,
Robert Eagle, 27'
- 14:50 *Prepeč / Sirov zavitek* Serbia, 2007,
Nina Kulenović & Milan Đorđević, 12'
- 15:05 *Sangita Priya - Lover of Music*
Sangita Priya - ljubitelj glasbe Denmark, 2007,
Anne-Katrine Hansen, 35'
- 15:45 *Telling Fortunes*
Vedeževanje Slovenia, 2007, Jonathan Roper & Mojca Čuk, 13'

BREAK

IZBRANI ETNOGRAFSKI FILMI

SELECTED ETHNOGRAPHIC FILMS

Mestni muzej Ljubljana, Gosposka 15

- 17:00 *STAM - We are staying / Ostali bova* Luxembourg,
2007, Charlotte Gregoire & Anne Schiltz, 54'
- 18:00 *Daughters' destiny / Usoda hčera* Sweden, 2007,
May Gauffin, 57'

BREAK

- 20:00 *The images of everyday's past*
Podobe preteklega vsakdana Slovenia, 2007,
Amir Muratović, 13'
- 20:15 *Somewhere in Between / Nekje vmes* Belgium, 2008,
Chloé Salembier, 42'

- 21:00 *Arukihenro / Romarji* Switzerland, 2006,
Tommi Mendel, 73'

SREDA, 21. MAJ 2008 / WEDNESDAY, MAY 21, 2008

IZBRANI ETNOGRAFSKI FILMI

SELECTED ETHNOGRAPHIC FILMS

Mestni muzej Ljubljana, Gosposka 15

- 9:00 *The Brassy Bands / Pihalne godbe* Romania, 2007,
Cornel Gheorghita, 52'
- 9:55 *Funeral Chants from Georgian Caucasus Pogrebne pesmi na*
gruzijskem Kavkazu Switzerland, 2007, Hugo Zemp, 21'
- 10:20 *Guča after party* Slovenija, 2008,
Mojca Kovačič, Urša Šivic, 17'
- 10:45 *Trumpets' Republic / Trobentarska republika*
Italy, 2006, Stefano Missio, 48'
- 11:45 *Brides of Lord Shiva / Neveste boga Šive* India, 2007,
Varala Anand, 24'
- 12:05 *Feast of corpus Christi / Tejlovo* Slovenija, 2007,
Jelka Pšajd, 21'

BREAK

- 14:00 *Herdswoman / Voditeljica črede* Sweden, 2008,
Kine Boman, 58'
- 15:00 *History is a teacher / Zgodovina je učiteljica*
U.K., 2008, Hugh Hartford, 30'
- 15:30 *Peace for all / Mir za vse* Macedonia, 2007,
Elizabeta Koneska, 26'

BREAK

POSEBNI PROGRAM: PAOLO PIQUEREDDU in I.S.R.E. Istituto
Superiore Regionale Etnografico, Nuoro, Sardinija
SPECIAL PAOLO PIQUEREDU and I.S.R.E. Istituto Superiore
Regionale Etnografico, Nuoro, Sardegna
Mestni muzej Ljubljana, Gosposka 15

- 17:00 *Don Conte a Ovodda* Paolo Piquerreddu, 1991, (1996), 20'
- 17:25 *S'Ardia* Gianfranco Cabiddu, 1994, 75'
- 18:45 *In viaggio per la musica / Potovanje zaradi glasbe*
Marco Lutzu e Valentina Manconi, 2004, 22'

BREAK

- 20:00 POSEBNI PROGRAM: PAOLO PIQUEREDDU in I.S.R.E.
Istituto Superiore Regionale Etnografico, Nuoro, Sardinija
SPECIAL PAOLO PIQUEREDU and I.S.R.E. Istituto
Superiore Regionale Etnografico, Nuoro, Sardegna
Atrij ZRC, Novi trg 2
- 20:20 *Tempus de Baristas / Čas barmanov*
David MacDougall, 1993, 100'